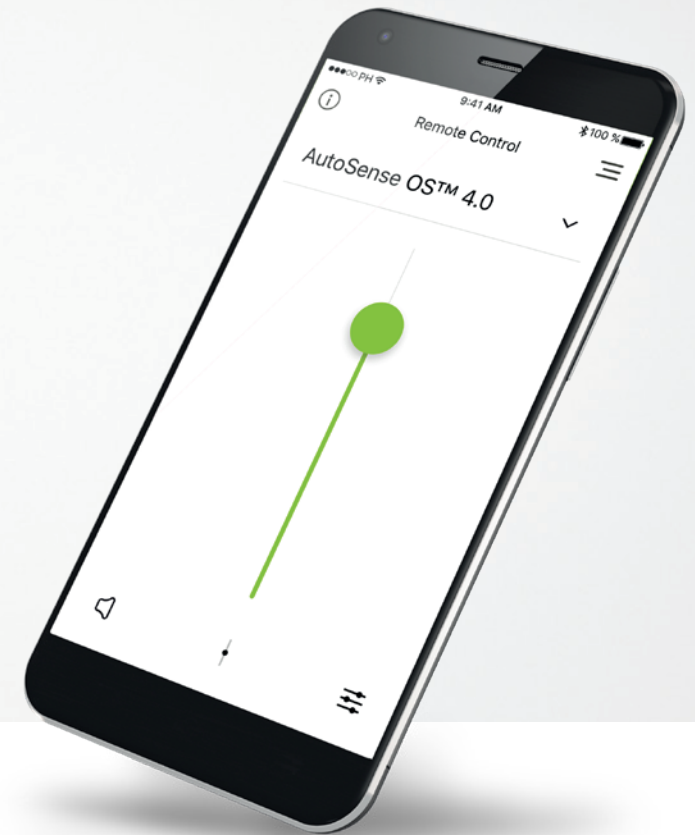


# myPhonak 4.0

Gebruiksaanwijzing



A Sonova brand

**PHONAK**  
life is on

## Aan de slag

myPhonak is een app die is ontwikkeld door Sonova, wereldleider op het gebied van hooroplossingen. Het hoofdkantoor bevindt zich in Zürich, Zwitserland. Lees de gebruikersinstructies grondig door om te kunnen profiteren van alle mogelijkheden die de app biedt.

### Beoogd gebruik

De myPhonak-app is bedoeld om de juiste en bestaande hoortoestelfuncties te selecteren, aan te passen en op te slaan. Hij biedt bovendien draadloos en op een gevisualiseerde manier toegang tot statusinformatie en communicatie tussen de eindgebruiker en de audiciens.



#### Informatie over compatibiliteit:

Om de myPhonak-app te kunnen gebruiken, moet u beschikken over Phonak-hoortoestellen met Bluetooth®-functionaliteit. De myPhonak-app kan worden gebruikt met telefoons met Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) en is compatibel met iPhone® 5s en hoger met iOS® versie 12.0 of hoger. De myPhonak-app kan worden gebruikt op Android™-apparaten die GMS-gecertificeerd (Google Mobile Services) zijn, waarop Bluetooth® 4.2 en Android OS 7.0 en hoger worden ondersteund.



Sommige telefoons laten tonen horen bij het aanraken van het scherm of toetsenbord. Hierdoor kan het streamen naar het hoortoestel gesimuleerd worden. Ga naar de instellingen van uw telefoon, selecteer geluiden en zorg ervoor dat alle geluiden bij het aanraken van het scherm of toetsenbord zijn uitgeschakeld.

Het merk Bluetooth® is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.; en dit merk wordt door Sonova onder licentie gebruikt.

iPhone® is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.

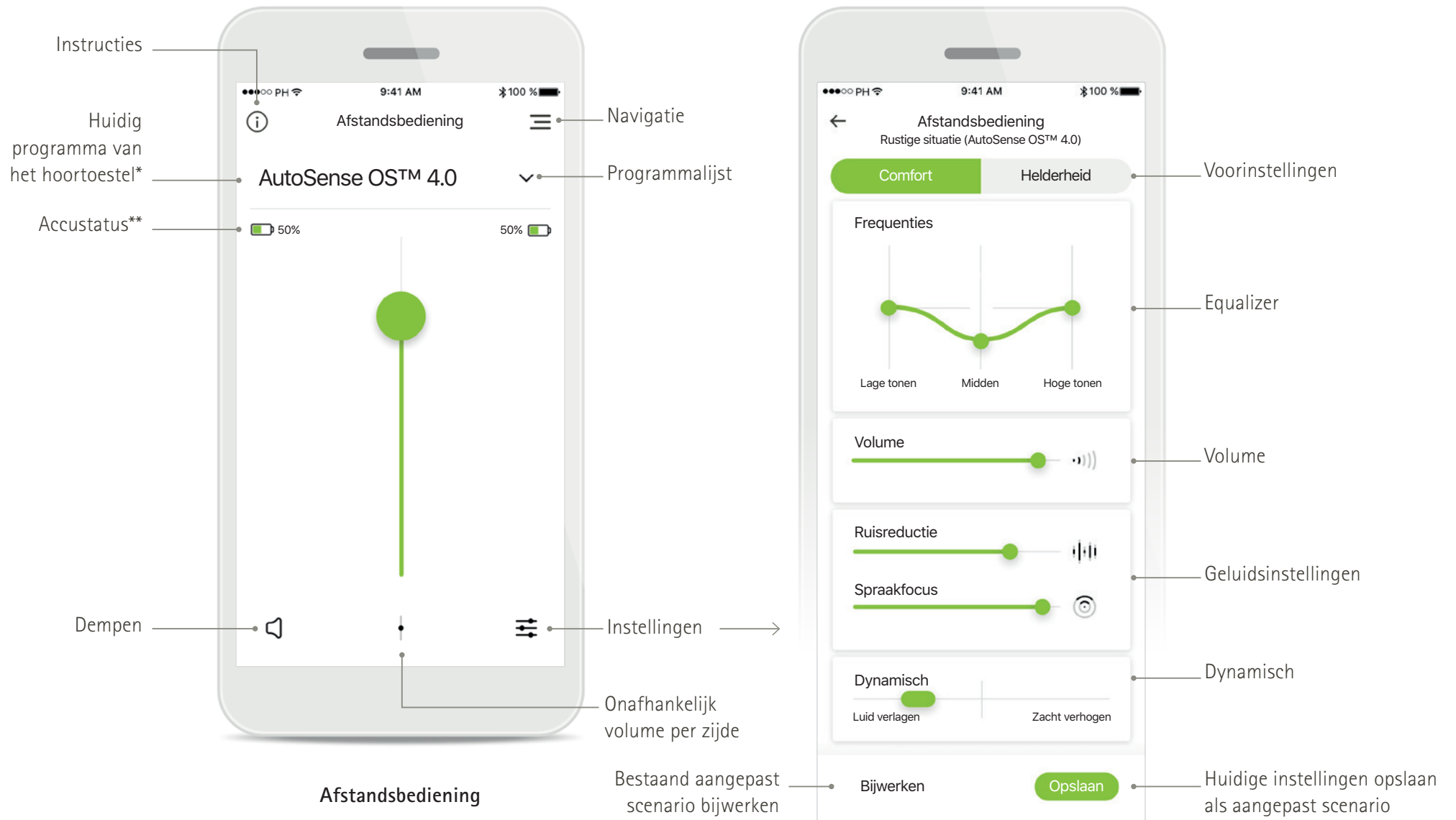
Android™ is een handelsmerk van Google Inc.

IOS is een handelsmerk van Cisco Inc.

## Inhoud

Kort overzicht	3
Installeren van de myPhonak-app	5
Koppelen met Phonak-hoortoestellen	6
Problemen met koppelen oplossen	8
Afstandsbediening	9
Een myPhonak-account aanmaken	13
Een uitnodigingscode toevoegen	14
Phonak Hearing Diary	15
Phonak Remote Support-sessie	16
Mijn hoortoestellen	18
Veiligheidsinformatie en beschrijving van symbolen	19

## Kort overzicht - Afstandsbediening



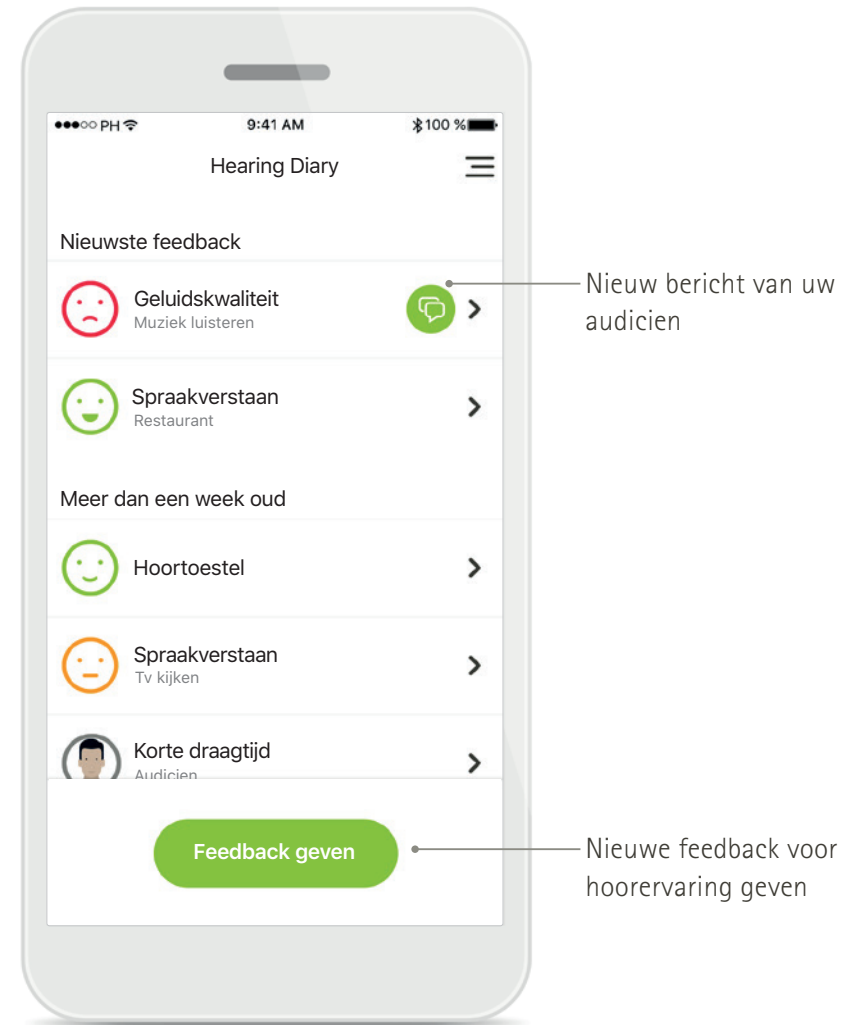
\*AutoSense OS™ 4.0 voor Phonak Paradise-hoortoestellen, AutoSense OS™ 3.0 voor Phonak Marvel-hoortoestellen, AutoSense OS voor Phonak Audéo B-Direct-hoortoestellen

\*\*Alleen beschikbaar voor oplaadbare hoortoestellen

## Kort overzicht - Remote Support en Hearing Diary\*



Remote Support-gesprek

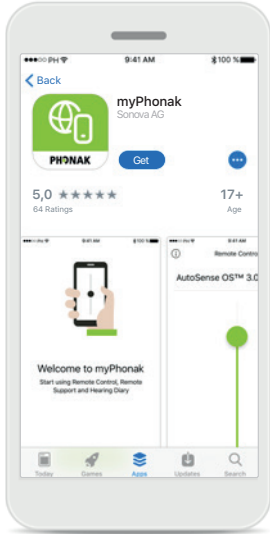


Feedbacklog Hearing Diary

\*Alleen beschikbaar in bepaalde landen en via geselecteerde audiciens

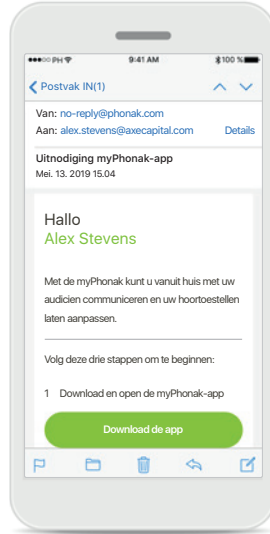
# Installeren van de myPhonak-app

- Verbind uw smartphone met het internet via wifi of mobiele data
- Schakel Bluetooth op uw smartphone in
- In bepaalde landen is een uitnodiging voor myPhonak van uw audicien vereist om Remote Support en Hearing Diary te activeren.\*



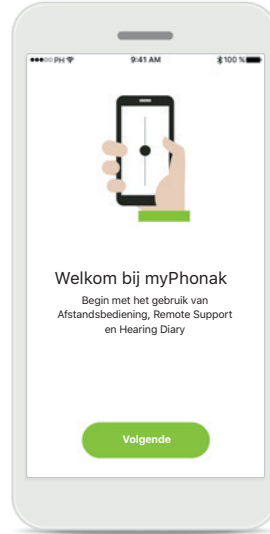
## Download de myPhonak-app

Download de app via de app-store. Open de myPhonak-app nadat deze geïnstalleerd is.



## E-mailuitnodiging\*\*

(Alleen vereist in bepaalde landen) Open de e-mailuitnodiging die u van uw audicien hebt ontvangen op uw mobiele telefoon.



## Open de myPhonak-app

Open de app en klik op **Volgende**.



## Privacyverklaring

Om de app te kunnen gebruiken, moet u bij de Privacyverklaring op **Ik ga akkoord** drukken om in te stemmen met de Privacyverklaring en door te gaan.



## Productverbetering

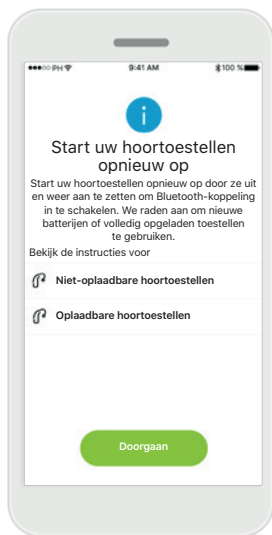
U hebt de mogelijkheid om gebruiksgegevens te delen, zodat we meer inzicht krijgen in onze producten en deze kunnen verbeteren.

\*Alleen beschikbaar in bepaalde landen. Controleer bij uw plaatselijke audiciens of deze service beschikbaar is

\*\*Alleen toepasselijk op Remote Support en Hearing Diary

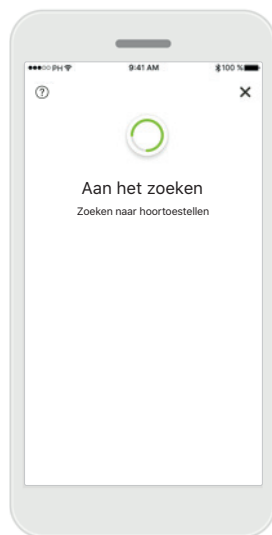
# Koppelen aan Phonak-hoortoestellen

Om hoortoestellen met Bluetooth-functionaliteit met de myPhonak-app te koppelen, dient u de instructies hieronder te volgen.\*



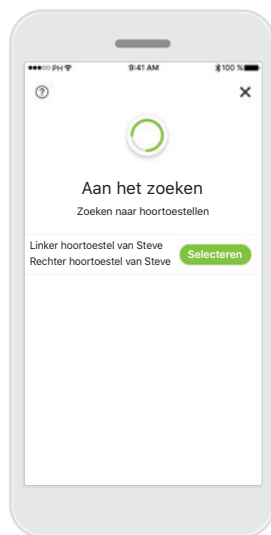
## Koppelingsinstructies

Tik op **Doorgaan** en volg de instructies voor uw hoortoestel



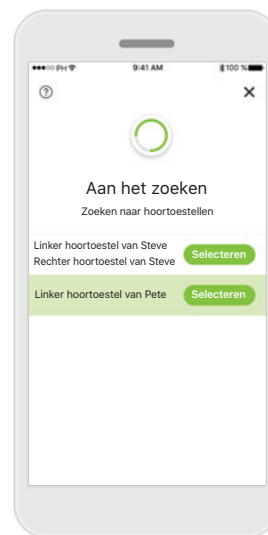
## Aan het zoeken

De app zoekt naar compatibele hoortoestellen en geeft ze weer zodra ze zijn gedetecteerd. Dit kan een paar seconden duren.



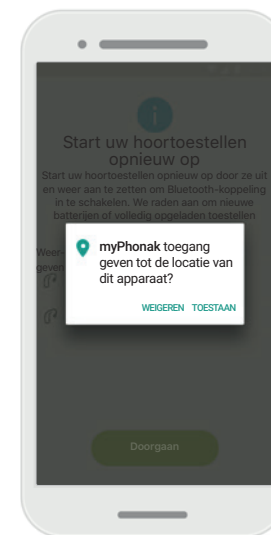
## Selecteren

Druk op **Selecteren** wanneer uw hoortoestellen in de lijst worden weergegeven.



## Meerdere

Indien er meerdere hoortoestellen worden gedetecteerd, worden ze allemaal weergegeven. Om uw hoortoestel te selecteren, moet u op de knop van uw hoortoestel drukken.



## Locatie

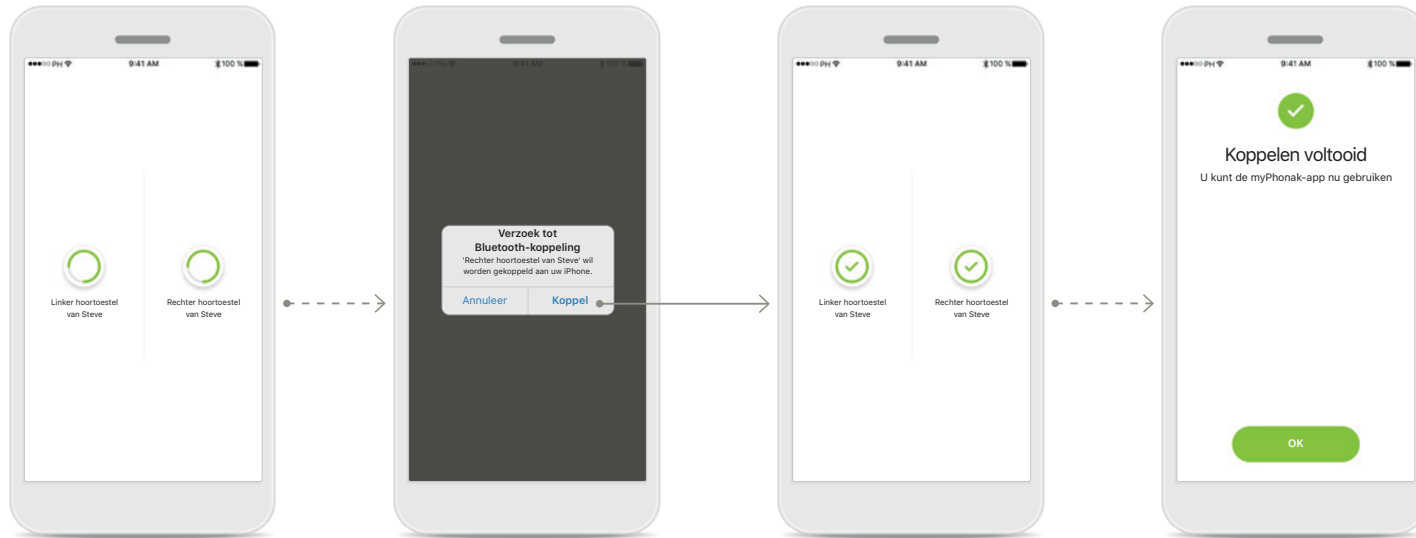
Op Android-apparaten moet u locatieservices inschakelen wanneer u toestellen met Bluetooth voor het eerst koppelt. Na de eerste setup kunt u de locatieservices weer inschakelen.

\*Streamen via Bluetooth

Om muziek te streamen of telefoonoproepen te kunnen ontvangen op uw hoortoestellen, gaat u naar Instellingen > Bluetooth en voegt u de hoortoestellen toe aan uw lijst met verbonden apparaten. Keer vervolgens terug naar de app om door te gaan met koppelen.

# Koppelen aan Phonak-hoortoestellen

Om hoortoestellen met Bluetooth-functionaliteit met de myPhonak-app te koppelen, dient u de instructies hieronder te volgen.



## De hoortoestellen koppelen

De app wordt met elk hoortoestel afzonderlijk verbonden.

## Voor elk hoortoestel bevestigen

Op Apple-apparaten bevestigt u de koppeling door voor elk toestel afzonderlijk op **Koppel** te drukken.

## Koppelen voltooid

Beide hoortoestellen zijn nu gekoppeld. De app gaat automatisch door naar de volgende stap.

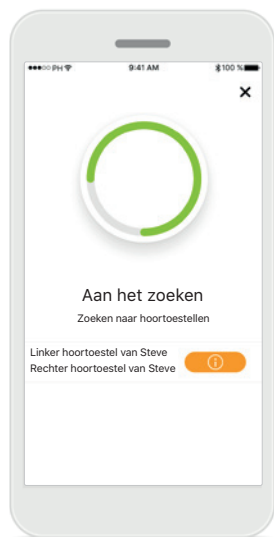
## Configuratie voltooid

U kunt nu alle functies van de myPhonak-app gebruiken. Druk op **OK** om het hoofdscherm te openen.

## Problemen met koppelen oplossen

Mogelijke problemen tijdens het configuratieproces.

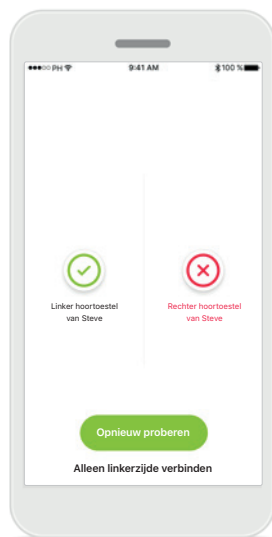
Ga voor meer informatie over probleemoplossing naar de Phonak-ondersteuningspagina.



### Incompatibele toestellen

De app kan geen verbinding maken met de toestellen, omdat ze niet compatibel zijn.

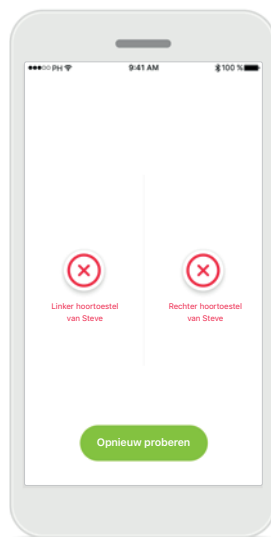
Neem contact op met uw audicien voor meer informatie.



### Fout bij hoortoestelverbinding

Als het koppelen van een van de hoortoestellen mislukt, kunt u het volgende proberen:

1. Druk op **Opnieuw proberen** om het koppelingsproces te herstarten.
2. Ga door met slechts een van de twee hoortoestellen.



### Verbinding met beide mislukt

Druk op **Opnieuw proberen** om het koppelingsproces te herstarten en volg de instructies.



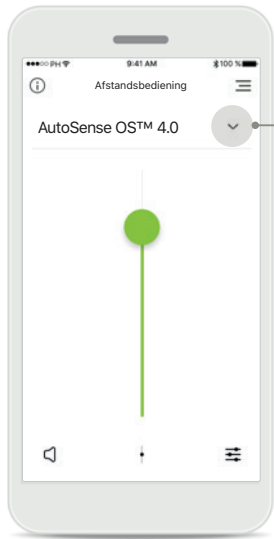
### Kan niet verbinden

Controleer of u toegang hebt tot internet en of Bluetooth is ingeschakeld, zodat de app kan worden opgestart, verbinding kan maken met uw hoortoestellen en de programma's kan ophalen. Tik op **Opnieuw proberen** om het proces te herstarten.



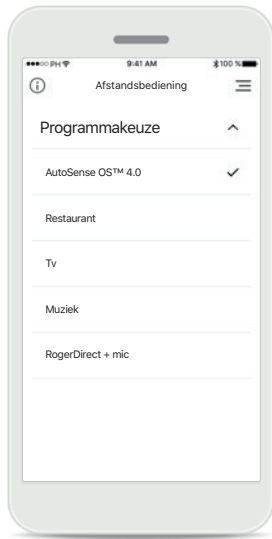
# Algemeen overzicht Afstandsbediening

Beschikbare functies voor alle hoortoestellen.



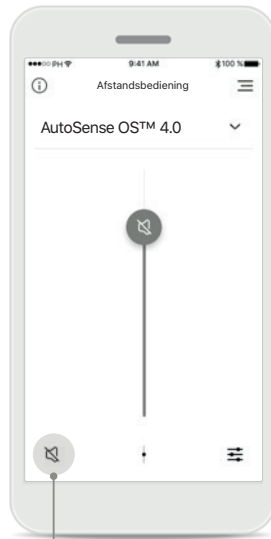
## Volume van het hoortoestel aanpassen

Verplaats deze schuifregelaar omhoog om het volume te verhogen of omlaag om het volume te verlagen. Als u over twee hoortoestellen beschikt, bedient deze schuifregelaar beide toestellen tegelijk.



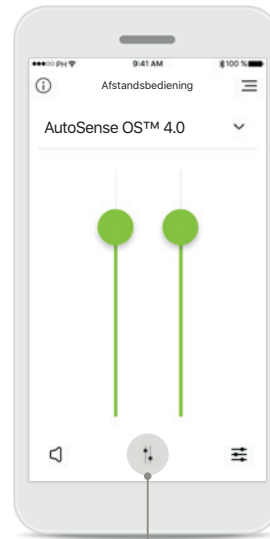
## Programma's openen

Tik op de pijl naast Programmakeuze om de programmalijst te openen. De beschikbaarheid van programma's is afhankelijk van de manier waarop uw audicien uw hoortoestellen heeft geprogrammeerd.



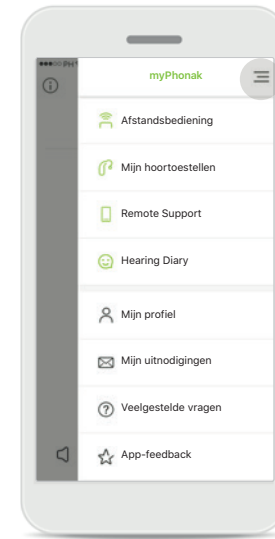
## Dempen

U kunt de hoortoestellen dempen met het pictogram **Dempen**.



## Het volume splitsen

Druk op het pictogram **Splitsen** om het volume van elk hoortoestel individueel aan te passen.



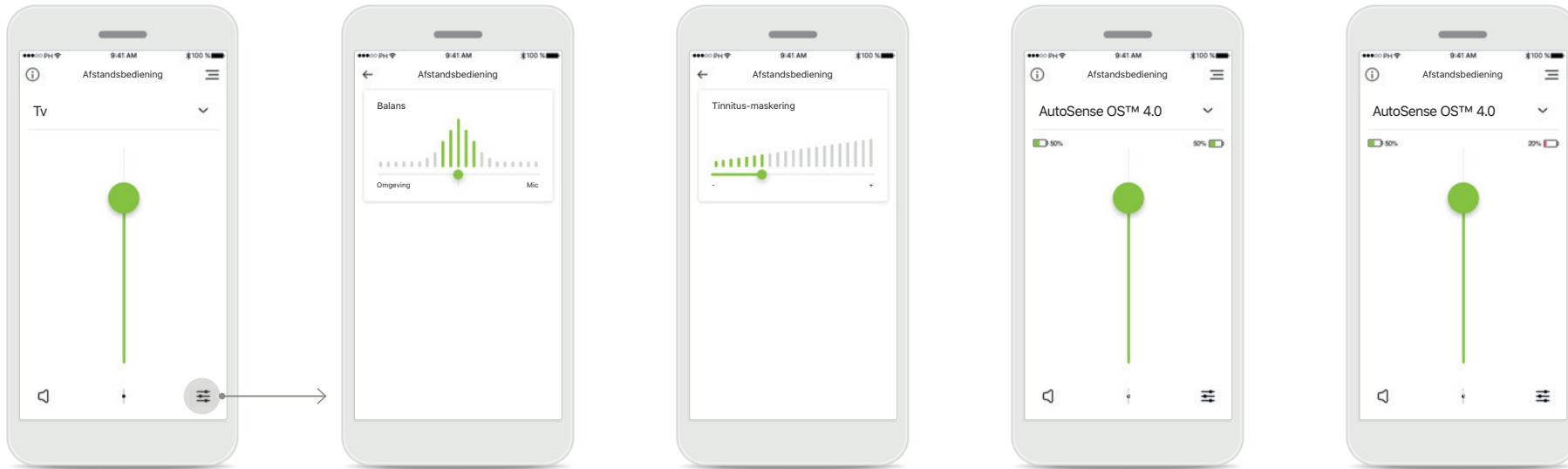
Navigatie

## App-navigatie

U kunt alle functionaliteiten van de app via het navigatiemenu openen.

## Algemeen overzicht Afstandsbediening\*

Functies die afhankelijk zijn van de manier waarop de hoortoestellen zijn geprogrammeerd en van welke draadloze accessoires u hebt.



### Programmaopties openen

Sommige programma's kunnen aanvullende aanpasopties bieden. Indien beschikbaar, kunt u ze openen door op het pictogram **Instellingen** te drukken.

### Streaming/Mic. balans

Als u gebruikmaakt van streaming (bijv. TV Connector, Bluetooth audio), dan kunt u de focus bijstellen om meer van het gestreamde signaal te horen of juist meer van het geluid uit de omgeving te horen.

### Tinnitus-maskering

Als u aan tinnitus leidt en u van uw audicien instructies hebt gekregen over het gebruik van de Tinnitus-maskering, dan kunt u het volume van de maskeringsruis bijstellen.

### Accustatus

Voor hoortoestelmodellen met oplaadbare accu's kunt u hier de huidige accustatus bekijken.

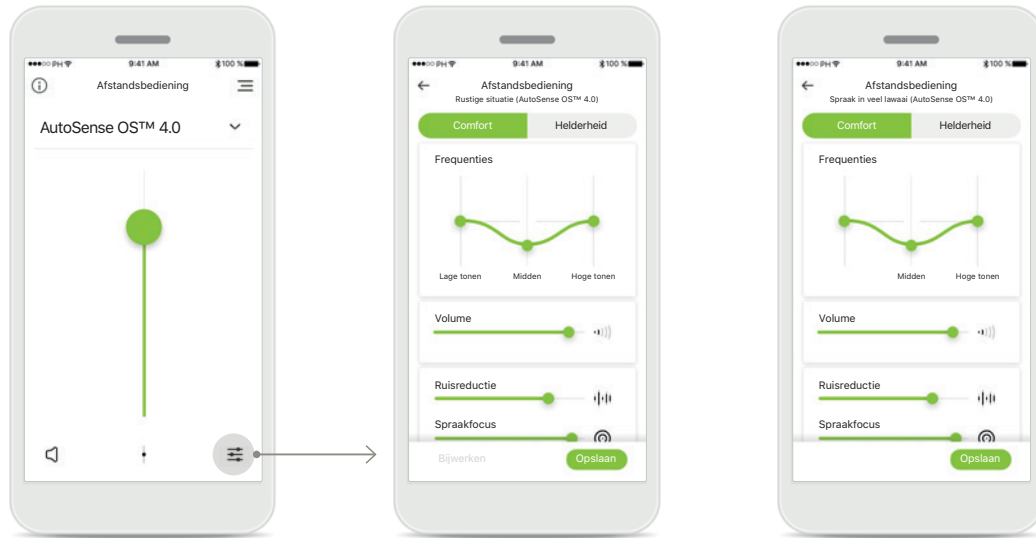
### Status bijna lege accu

Als de accustatus onder de 20% ligt, wordt het pictogram in het rood weergegeven. Laad uw hoortoestellen dan zo snel mogelijk op.

\*Alleen beschikbaar voor specifieke hoortoestellen

# Instellingen van de Afstandsbediening\*

Functies die afhankelijk zijn van de manier waarop de hoortoestellen zijn geprogrammeerd en van welke draadloze accessoires u hebt.



## Programmaopties openen

Sommige programma's kunnen aanvullende aanpasopties bieden. Indien beschikbaar, kunt u ze openen door op het pictogram **Instellingen** te drukken.

## Instellingen van de Afstandsbediening

In de instellingenweergave kunt u de volgende functies openen:

- Voorinstellingen
- Bijstellingen voor lage, middelhoge en hoge tonen
- Volumeregelaar
- Ruisreductie en spraakfocus
- Dynamiekregeling

## Verbeterde Spraakfocus\*\*

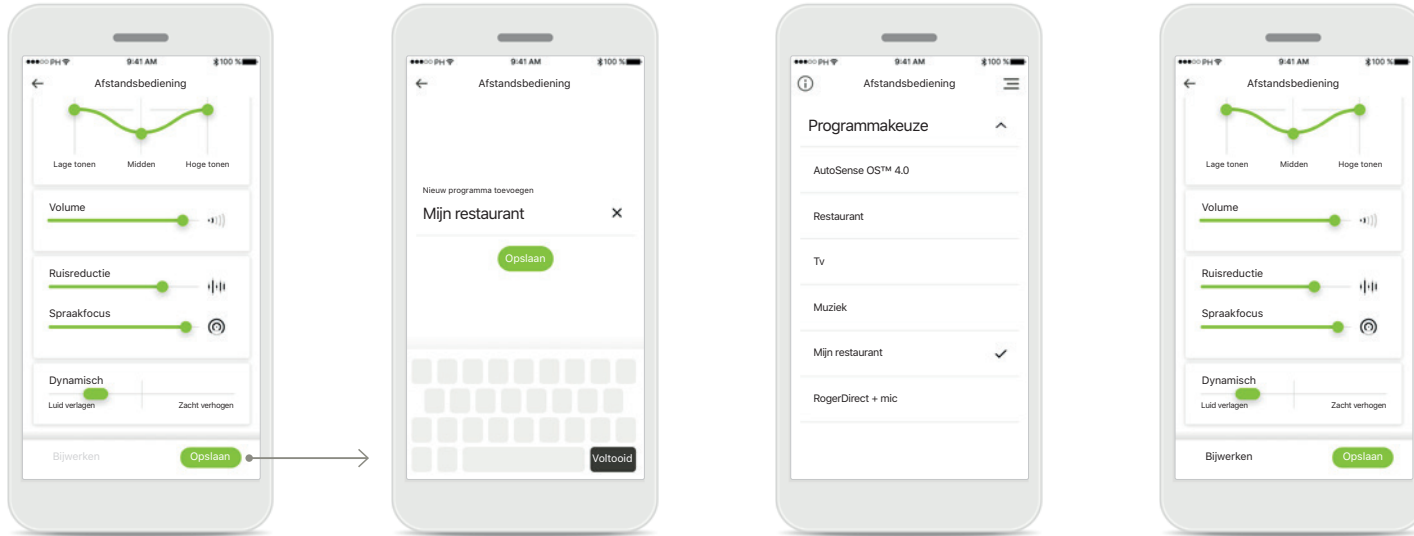
Met de verbeterde Spraakfocus-schuifregelaar van de app kan nu lawaai van achteren en de zijkanten worden verminderd, terwijl de spraakfocus van voren wordt versterkt. Deze functie kan gebruikt worden in luidruchtige situaties en de intensiteit kan worden versterkt door de schuifregelaar naar rechts te bewegen.

\*Alleen beschikbaar voor specifieke hoortoestellen

\*\*Alleen beschikbaar met Phonak Paradise Premium (P90)-hoortoestellen

# Instellingen van de Afstandsbediening\*

Functies die afhankelijk zijn van de manier waarop de hoortoestellen zijn geprogrammeerd en van welke draadloze accessoires u hebt.



## Een aangepaste instelling maken

U kunt uw aangepaste instellingen opslaan (bijv. favoriete restaurant) zodat u deze later eenvoudig kunt openen wanneer u zich in dezelfde omgeving bevindt. Denk eraan dat u mogelijk naar beneden moet scrollen om alle functies te zien, afhankelijk van uw schermformaat.

## Uw aangepaste instelling een naam geven

U kunt uw aangepaste instellingen opslaan als scenario's en elk aangemaakte scenario een gepersonaliseerde naam geven.

## Aangepaste instelling openen

U kunt uw aangepaste instelling op elk moment openen via de myPhonak-app.

## Een aangepaste instelling bijwerken

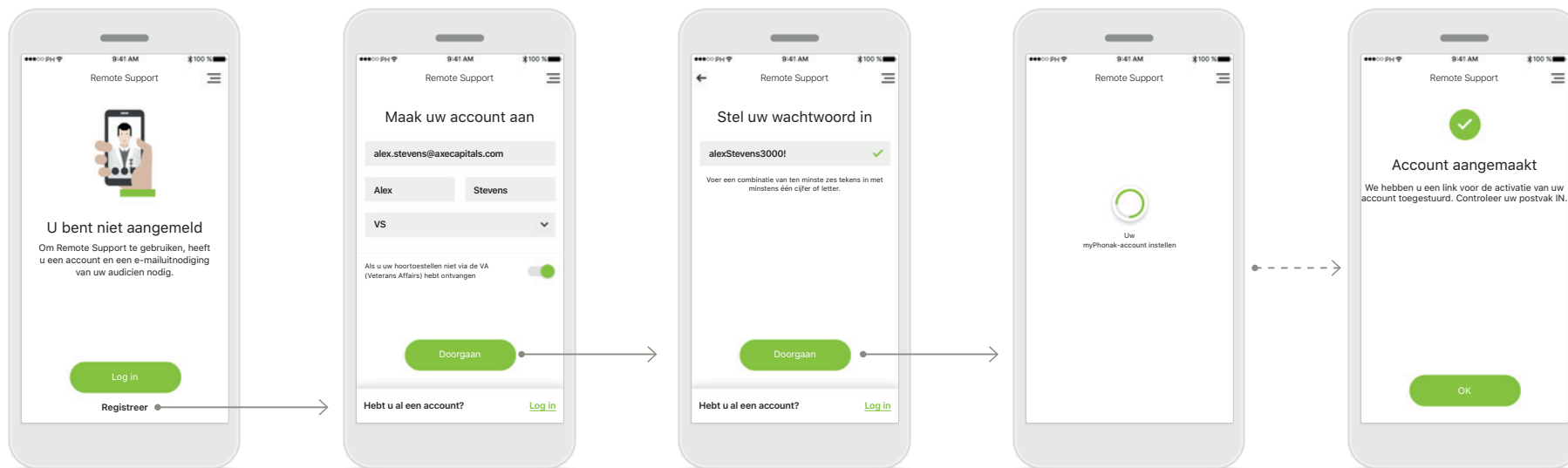
U kunt uw aangepaste instelling bewerken en de wijzigingen opslaan door op **Bijwerken** te drukken.

\* Alleen beschikbaar voor specifieke hoortoestellen

## Een myPhonak-account aanmaken\*

(Alleen vereist in bepaalde landen)

Om Remote Support en Hearing Diary te gebruiken, moet u een myPhonak-account registreren en een uitnodiging van uw audiciens hebben ontvangen. Onthoud dat deze services uitsluitend beschikbaar zijn in bepaalde landen en via geselecteerde audiciens.



### Start

Om bepaalde functies, zoals Remote Support, te kunnen gebruiken, moet u inloggen op uw myPhonak-account. Om een nieuw account aan te maken, tikt u op **Registreer**.

### Maak uw account aan

Vul alle velden in om uw account aan te maken. Druk op **Doorgaan** wanneer u klaar bent.

### Stel uw wachtwoord in

Maak een wachtwoord aan. Het wachtwoord moet minimaal zes tekens lang zijn en minimaal één cijfer of letter bevatten. Tik wanneer u klaar bent op **Doorgaan** om uw account in te stellen.

### Uw account instellen

De app maakt verbinding met internet om uw account in te stellen. Dit kan een paar seconden duren.

### Account aangemaakt

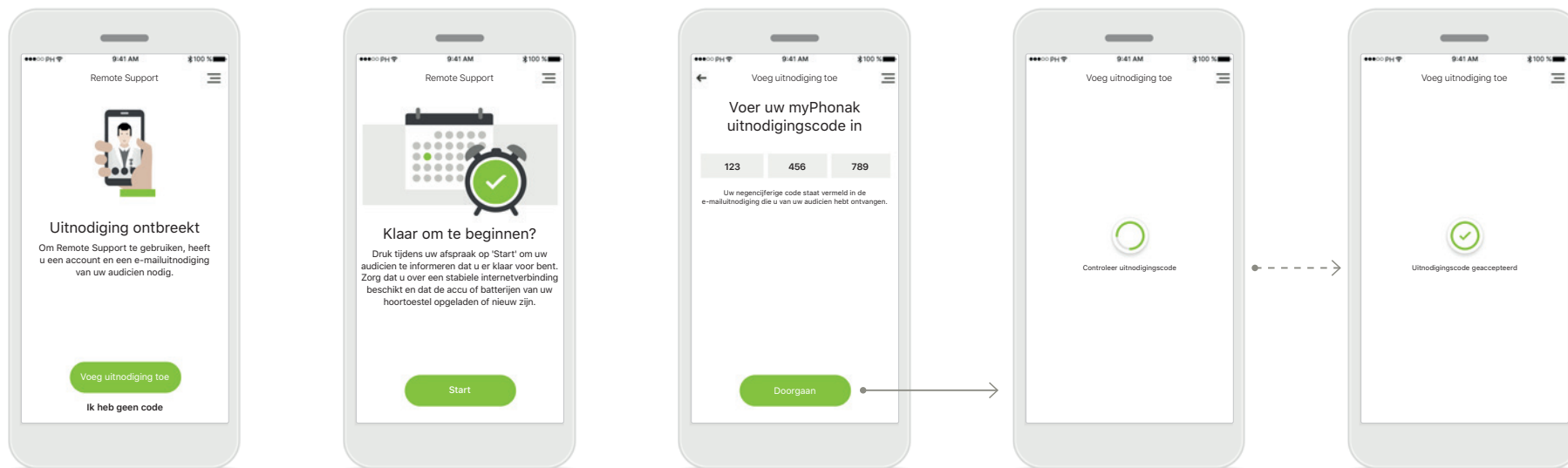
Nadat uw account is aangemaakt, ontvangt u een e-mail met een link om uw account te activeren. Controleer uw postvak IN.

\*Controleer bij uw plaatselijke audiciens of deze service beschikbaar is

## Een uitnodigingscode toevoegen\*

(Alleen vereist in bepaalde landen)

Om Remote Support en Hearing Diary te gebruiken, moet u een myPhonak-account registreren en een uitnodiging van uw audicien hebben ontvangen. Onthoud dat deze services uitsluitend beschikbaar zijn in bepaalde landen en via geselecteerde audiciens.



### Uitnodiging ontbreekt

Om bepaalde functies te gebruiken, zoals Remote Support, moet u een uitnodiging van uw audicien hebben ontvangen.

Als u al een code hebt, tik dan op **Voeg uitnodiging toe**. Tik voor meer informatie op **Ik heb geen code**.

### Om Remote Support en Hearing Diary te gebruiken, moet u:

- Praat met uw audicien over deze service\*
- Ontvang een e-mailuitnodiging van uw audicien
- In de e-mail op 'Accepteer uitnodiging' drukken of de code handmatig invoeren in de app

### Voer uw myPhonak uitnodigingscode in

Voer de negencijferige code in die u hebt ontvangen in een e-mail van uw audicien. Tik wanneer u klaar bent op **Doorgaan** om uw uitnodigingscode te controleren.

### Controleer uitnodigingscode

De app maakt verbinding met internet om uw uitnodigingscode te controleren. Onthoud dat dit enkele ogenblikken kan duren.

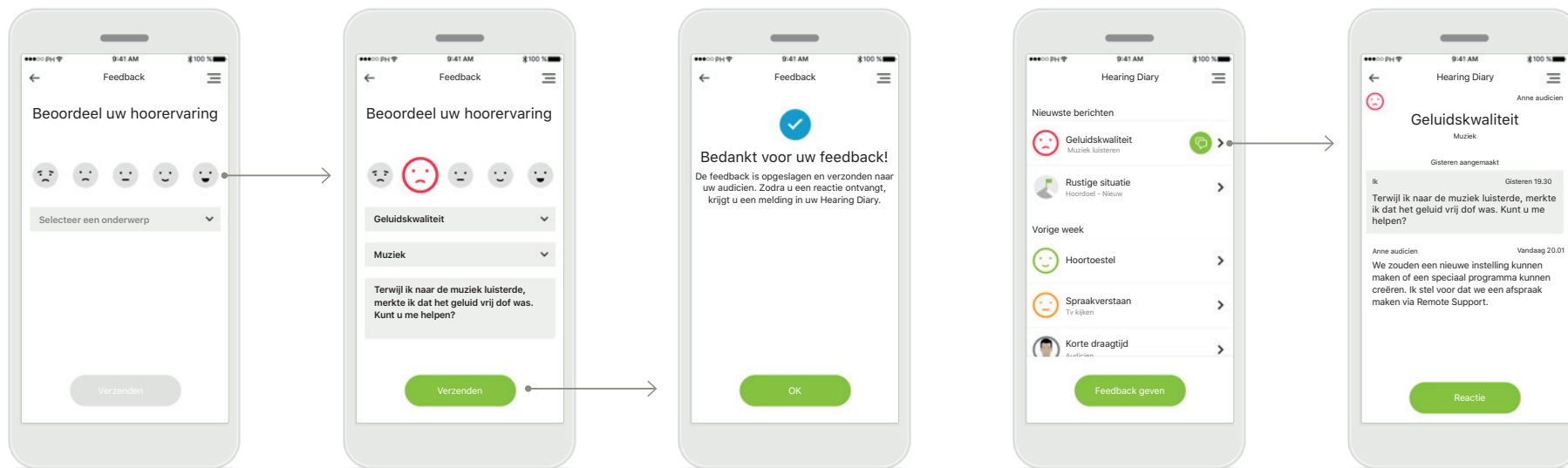
### Uitnodigingscode geaccepteerd

Uw uitnodigingscode is geaccepteerd. De app gaat automatisch door naar het Remote Support-startscherm.

\*Controleer bij uw plaatselijke audiciens of deze service beschikbaar is

# Hearing Diary\*

Met Hearing Diary kunt u uw hoortoestellen eenvoudig controleren en uw audicien van nuttige feedback voorzien. Deze feedback stelt u audicien in staat om te garanderen dat u het maximale uit uw hoortoestellen haalt.



## 1. Tevredenheid invoeren

Selecteer een van de smiley-pictogrammen om aan te geven hoe tevreden/ontevreden u bent over de huidige situatie.

## 2. Een onderwerp invoeren

Selecteer een van de vier onderwerpen 'Geluidskwaliteit', 'Hoortoestel', 'Sprakverstaan' of 'Overig' zodat de audicien begrijpt waar u het over wilt hebben.

## 3. Feedback verzenden

Uw feedback is verzonden naar uw audicien. U ontvangt een melding in uw Hearing Diary zodra u een reactie krijgt.

## Hearing Diary-log\*

De volledige feedbackgeschiedenis is zichtbaar. Selecteer individuele feedback om meer details te bekijken. Daarnaast geeft het berichtpictogram aan dat u een bericht van uw audicien heeft ontvangen dat u kunt bekijken en indien nodig kunt beantwoorden.

## Specifieke feedback inclusief bericht bekijken

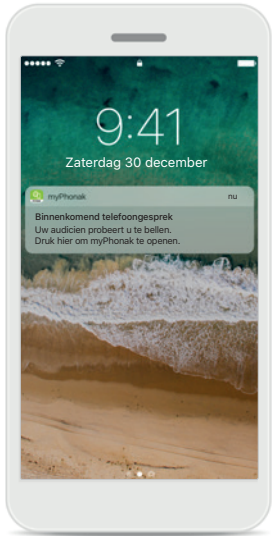
Door een specifieke feedback-invoer van de Hearing Diary-log te selecteren, worden aanvullende details en berichten tussen u en uw audicien weergegeven.

\* Alleen beschikbaar in bepaalde landen. Hoordoel is een onderdeel van het Hearing Diary. Controleer bij uw plaatselijke audiciens of deze service beschikbaar is.

# Remote Support-sessie

Als u mobiele data gebruikt, kan uw mobiele provider kosten in rekening brengen. U wordt geadviseerd om navraag te doen bij uw telefoonprovider voordat u een Phonak Remote Support-sessie start.

Een Remote Support-sessie verbruikt ongeveer 56 MB voor een videogesprek van 10 minuten, terwijl een audiogesprek ongeveer 30 MB verbruikt.



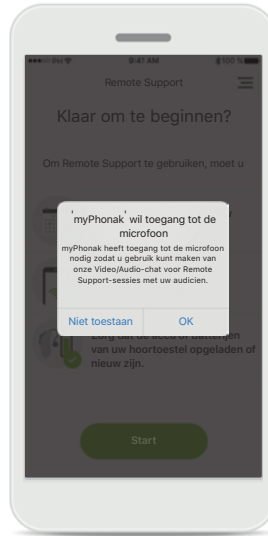
## Melding

Op het startscherm van uw smartphone ontvangt u een melding van het binnenkomende telefoongesprek van uw audicien.



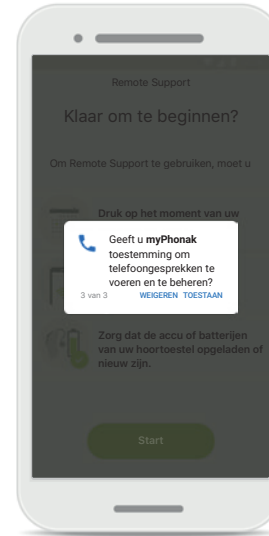
## Start de Remote Support-sessie

Op het moment van de afspraak opent u de myPhonak-app en tikt u op **Start** om uw audicien te informeren dat u klaar bent voor uw Phonak Remote Support-afspraak.



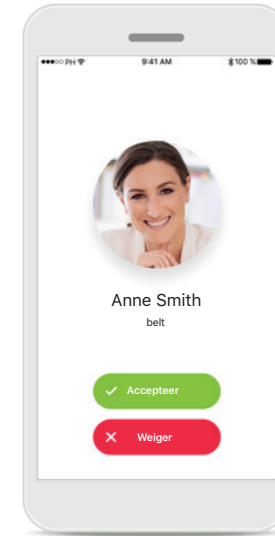
## Toegang tot camera en microfoon

Tik op **OK** om de myPhonak-app toegang te verlenen tot uw camera en microfoon.



## Toegang tot myPhonak oproepen

Als u een Android-smartphone heeft, tikt u op **TOESTAAN** om de myPhonak-app toestemming te geven om myPhonak-gesprekken te voeren en te beheren.



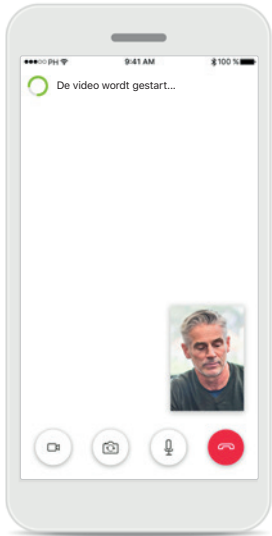
## Videogesprekken aannemen

De app verbindt u met een audicien. Tik op **Accepteren** om de oproep van uw audicien te accepteren.



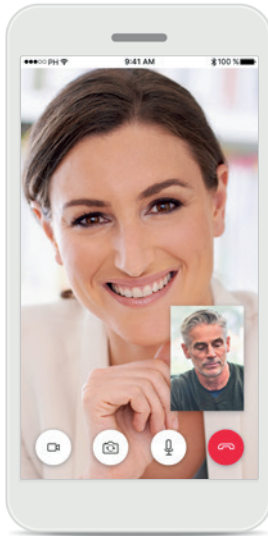
# Remote Support-sessie

Tijdens de Remote Support-sessie kunt u uw ervaring personaliseren door uw video of audio naar eigen wens in of uit te schakelen.



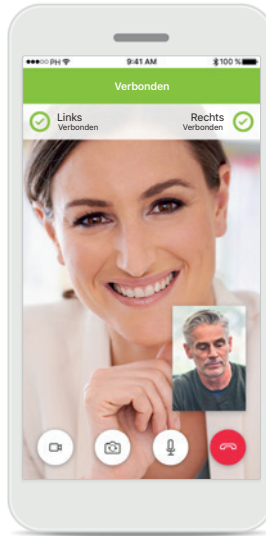
## Video-oproep starten

Na een paar seconden is het videobeeld ingesteld en kunt u uw audicien zien.



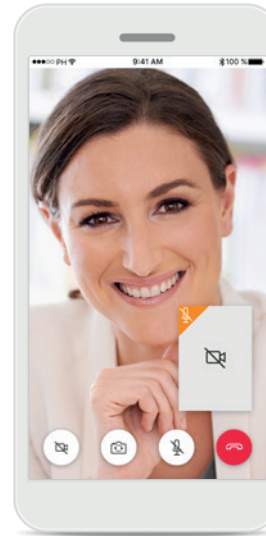
## Lopende oproep

U bent nu verbonden met uw audicien.



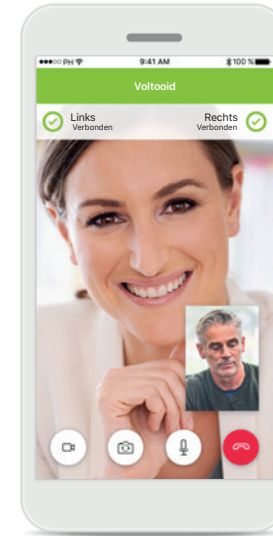
## Verbonden hoortoestellen

Als uw audicien verbinding moet maken met uw hoortoestellen, dan kan dit op afstand via uw smartphone. Uw audicien zal u laten weten wanneer hij of zij verbinding maakt met uw hoortoestellen.



## Geen video

Als u uw video wilt verbergen, dan kunt u de video met een druk op de knop deactiveren.

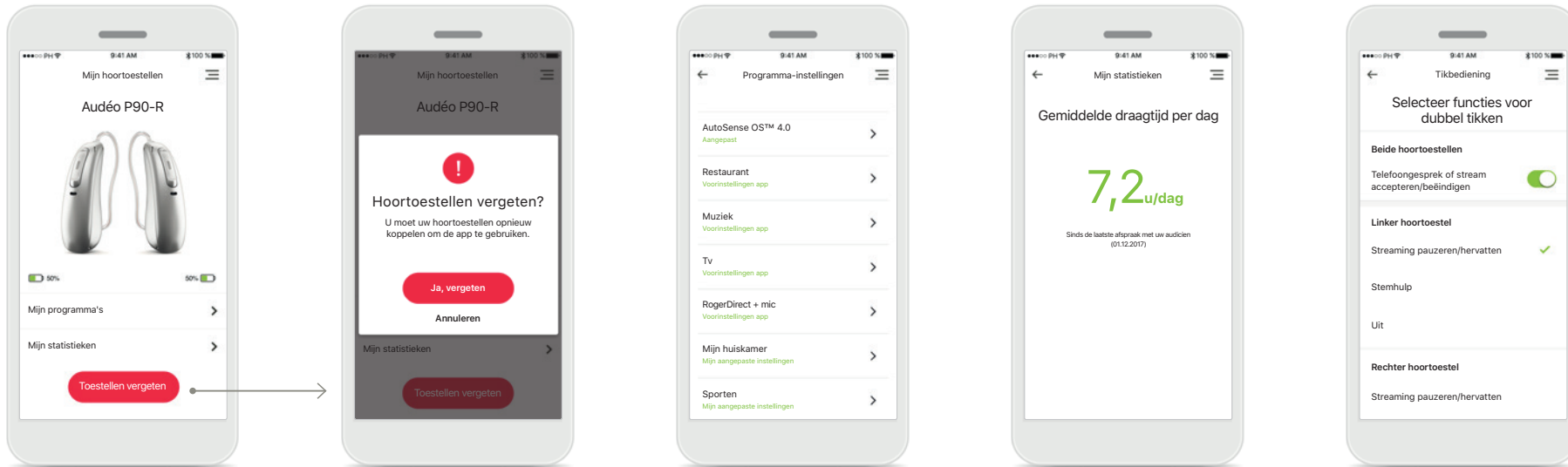


## Nieuwe instellingen opgeslagen

Uw hoortoestellen zullen kort worden gedempt tijdens het verbindingsproces en tijdens het opslaan van de hoortoestelinstellingen. U kunt de status volgen op uw scherm.

# Mijn hoortoestellen

Functies die afhankelijk zijn van de manier waarop de hoortoestellen zijn geprogrammeerd en van welke draadloze accessoires u hebt.



## Mijn hoortoestellen

In het scherm 'Mijn hoortoestellen' staan alle beschikbare instellingen vermeld. Er wordt ook een accustatus voor oplaadbare modellen weergegeven. De beschikbare instellingen zijn afhankelijk van uw toestel en kunnen de volgende omvatten:

- Mijn programma's
- Mijn statistieken
- Tikbediening
- Automatisch aan
- Bluetooth-telefoongesprek

## Toestellen vergeten

U kunt uw hoortoestellen verwijderen door op **Ja, vergeten** te drukken. Onthoud dat u uw hoortoestellen opnieuw moet koppelen om de weer app te kunnen gebruiken.

## Mijn programma's

Hier staan alle beschikbare programma's vermeld. Door op > te drukken, kunt u meer informatie over het geselecteerde programma bekijken. U kunt hier ook de programma-namen aanpassen en aangepaste scenario's uit de app verwijderen.

## Mijn statistieken

Op dit scherm wordt de gemiddelde draagtijd per dag weergegeven sinds de laatste afspraak met uw audicien.

## Tikbediening\*

U kunt aanpassen hoe uw hoortoestellen reageren op tweemaal tikken.

\*Alleen beschikbaar voor specifieke hoortoestellen

## Belangrijke veiligheidsinformatie



U draagt de verantwoordelijkheid voor het gebruik van de persoonlijke smartphone. Ga voorzichtig om met de smartphone en wees aandachtig bij het gebruik van de app.



Om een afgedrukt exemplaar van de gebruiksaanwijzing te verkrijgen, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke Sonova-vertegenwoordiger. Binnen 7 dagen wordt er dan een kopie naar u verzonden.



Als de hoortoestellen niet op het apparaat reageren vanwege ongewone veldstoringen, dient u afstand te nemen van het storingsveld.



Als de hoortoestellen niet reageren, controleer dan of ze zijn ingeschakeld en de accu of batterij niet leeg is.



Door de versterking te verlagen of de ruisonderdrukking te verhogen, kunnen waarschuwings- of veiligheidssignalen minder duidelijk hoorbaar zijn. Dit kan leiden tot gevaarlijke situaties.



Activeer uw Bluetooth. Bluetooth moet worden ingeschakeld om uw hoortoestellen te verbinden.

## Verklaring van symbolen



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer de relevante informatie in deze gebruiksaanwijzing leest en toepast.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer aandacht besteedt aan de relevante waarschuwingsberichten in deze gebruiksaanwijzing.



Belangrijke informatie voor de bediening en veiligheid van het product.



Met het CE-symbool bevestigt Sonova AG dat dit Phonak-product voldoet aan de vereisten van de Richtlijn Medische Hulpmiddelen 93/42/EEG. CE-markering toegepast 2020.

De nummers na het CE-symbool komen overeen met de code van de gecertificeerde instellingen die geraadpleegd zijn voor de bovengenoemde richtlijnen.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa · Zwitserland  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

